



# Nittravel

licenca OTP broj 87/2010

**UGOVOR O SUBAGENTURI**



Broj 08019  
T.A. NITRAVEL



Zaključen u Nišu, dana \_\_\_\_\_ između:

1. DRUŠTVA ZA TURIZAM, SAOBRAĆAJ I HOTELIJERSTVO "NITRAVEL" D.O.O. iz Niša, Svetozara Markovića 20, koje zastupa Gordana Stanković, kao organizatora putovanja, licenca OTP 87/2010, od 03.02.2010. sa jedne strane i
2. \_\_\_\_\_  
iz \_\_\_\_\_  
koga zastupa \_\_\_\_\_, kao subagenta,  
tel: \_\_\_\_\_ fax \_\_\_\_\_  
e-mail: \_\_\_\_\_, kontakt osoba: \_\_\_\_\_  
matični broj: \_\_\_\_\_, PIB: \_\_\_\_\_  
tekući račun: \_\_\_\_\_, kod banke: \_\_\_\_\_

### Član 1.

Ovim Ugovorom ugovorne strane regulišu prava i obaveze koje proističu iz međusobne poslovne saradnje, a koja se ogleda u ustupanju prodaje turističkih aranžmana od strane organizatora putovanja subagentu, na način i pod uslovima iz ovog Ugovora.

### Član 2.

Organizator putovanja poseduje licencu, OTP 87/2010, te subagentu, na osnovu ovog Ugovora ustupa na dalju prodaju svoje turističke aranžmane.

### Član 3.

Subagent se obavezuje da dobijene turističke aranžmane organizatora stavi u prodaju, te da se u svemu pridržava odredbi ovog Ugovora, Opštih uslova putovanja utvrđenih od strane organizatora, ponude i uputstava organizatora datih za svaki konkretni slučaj.

### Član 4.

Subagent je dužan da u programu putovanja i potvrdi o putovanju naznači svojstvo u kome nastupa (svojstvo posrednika), naziv organizatora putovanja, kategoriju, broj i datum izdavanja licence istog. U protivnom se posrednik – subagent smatra kao organizator putovanja i preuzima sve eventualne obaveze organizatora putovanja prema putniku. Subagent je obavezan da putniku učini dostupnim program putovanja i Opšte uslove putovanja organizatora, da zaključi pismeni ugovor o putovanju, te da obezbedi pismenu izjavu putnika da je upoznat sa programom putovanja, Opštim uslovima putovanja i osiguranja, a u protivnom, odgovara za štetu koju organizator pretrpi zbog nepoštovanja navedenih odredbi.

### Član 5.

Organizator putovanja je u obavezi da subagentu dostavlja programe putovanja, raspoložive reklamne materijale i eventualnu prateću dokumentaciju radi prodaje aranžmana, putem e-maila ili redovnom poštom. Subagent je dužan da obavesti korisnike usluga o svim eventualnim izmenama programa putovanja, kao i drugih činjenica i podataka, vezano za realizaciju aranžmana, odmah po saznanju za ove promene, a u protivnom je dužan organizatoru nadoknaditi eventualnu štetu koju bi ovaj pretrpeo zbog nepoštovanja ove obaveze. Pored toga je subagent dužan da najavu dostavi u formi koju odredi organizator, i da pored kompletnih informacija o putovanju dostavi i sve lične podatke korisnika usluga, posebno Ugovor o putovanju, adresu i kontakt telefon, za slučaj bitnog dostavljanja informacija o realizaciji aranžmana. U suprotnom, organizator putovanja ne snosi odgovornost za eventualno neispunjavanje ili neblagovremeno ispunjavanje obaveza predviđenih Ugovorom.

#### **Član 6.**

Subagent je u svemu dužan poštovati odredbe Opštih uslova putovanja organizatora, kao i programa putovanja posebno u odnosu na cenu aranžmana i informacije koje se dostavljaju korisniku usluga. Ukoliko posrednik neovlašćeno i samoinicijativno izmeni bilo koji element programa putovanja, a naročito predviđenu cenu i uslove prodaje, ima se, u odnosu na taj program, koji odsupa u bilo kom delu od programa Nitavela, smatrati organizatorom. Sledstveno napred navedenom, organizator putovanja ne može biti odgovoran za eventualno drugačije usmene ili pak pismene informacije (koje odstupaju od datog programa putovanja i Opštih uslova), a koje bi subagent samoinicijativno i bez izričitog ovlašćenja i naloga organizatora saopštavao i dostavljao korisnicima usluga. Ovo se posebno odnosi i na eventualne ekstra zahteve stranaka, koje subagent ne može garantovati strankama, bez izričite pismene potvrde organizatora, za svaki konkretan slučaj. U tim slučajevima, povodom žalbe ili prigovora putnika, subagent preuzima svu odgovornost, kao i obavezu eventualnog sniženja cene naknade štete. Subagent je isključivo odgovoran za tačnost unetih podataka, imena putnika, datume putovanja, destinaciju, smeštajni objekat i sl. Subagent je posebno u obavezi striktno poštovati odredbe Opštih uslova koje regulišu pitanje odustanka putnika od aranžmana, u pogledu razloga za odustanak, dokazivanja istih, rokova i povraćaja sredstava, a u protivnom, za slučaj nepoštovanja istih, dužan je organizatoru nadoknaditi štetu.

Pored toga, subagent se obavezuje da primljene prigovore korisnika usluga (sa naznačenom potvrdom o datumu prijema) istog dana faksom prosledi organizatoru, a potom u izvorniku i putem pošte, kako bi po ovim prigovorima organizator mogao postupati u skladu sa zakonskim obavezama. Subagent je u obavezi organizatoru predati i sve eventualne dokaze koji se odnose na sporni odnos (primeru radi: dokaze o plaćanju, pismenu korespondenciju, posebne zahteve i sl.) a sve vreme u interesu pravilnog i zakonitog postupanja i konačnog rešavanja po prigovoru putnika.

#### **Član 7.**

Obaveza je subagenta, pre rezervacije, prilikom upita o slobodnim kapacitetima da proveri važeći cenovnik na taj dan. Rezervacija (poslata isključivo putem Interneta ili faksom) se smatra definitivno potvrđenom od strane organizatora isključivo u trenutku prijema uplate ugovorene cene aranžmana i to u skladu sa članom 8. ovog Ugovora. Ukoliko subagent ne izvrši uplatu primljene cene, bez odlaganja, a najkasnije 72 sata od prijema uplate od putnika, rezervacija će se smatrati otkazanom. Stranke saglasno potvrđuju da organizator nije u obavezi pristupiti realizaciji aranžmana za slučaj da mu nije od strane subagenta prezentiran na odgovarajući način, dokaz o uplati aranžmana, u kom slučaju subagent isključivo preuzima odgovornost prema putniku za nemogućnost realizacije putovanja. Pored toga, subagent je u obavezi dva dana pre polaska, kod avio aranžmana, na pouzdan način proveriti čas poletanja, a kod autobusnog prevoza – vreme ulaska u autobus na pojedinim mestima, van sedišta organizatora - i o svemu tome obavestiti putnike, bez odlaganja. U slučaju bilo kakvog propusta u vezi napred navedenog, subagent je dužan organizatoru nadoknaditi štetu.

#### **Član 8.**

Subagent je u obavezi da sve uplate primljene od strane korisnika usluga u celini ili delimično, shodno odredbama ugovora o putovanju, bez odlaganja, a najkasnije 72 sata od dana prijema, doznači organizatoru putovanja na tekući račun, u dinarskoj protivvrednosti, po dnevnom kursu poslovne banke (prodajni kurs za efektivu) organizatora. Sledstveno napred navedenom, subagent nije ovlašćen da na bilo koji način zadržava i koristi novčana sredstva primljena od strane putnika po ugovoru, bez obzira na odredbe programa putovanja koje se odnose na uslove plaćanja i krajnje rokove, već je dužan da organizatoru prosledi u celosti plaćena novčana sredstva, po prijemu istih. Obaveza se odnosi i na primljena novčana sredstva u čekovima građana. U protivnom, organizator je ovlašćen jednostrano raskinuti ovaj Ugovor, uz obavezu posrednika, da mu nadoknadi štetu koji trpi zbog postupanja subagenta suprotno odredbama ovog Ugovora.

Za slučaj prodaje aranžmana i zaključenja ugovora pre nego što se zaključi ovaj Ugovor, shodno gore navedenim odredbama, subagent se smatra organizatorom putovanja i odgovara putniku za realizaciju programa, pod istim uslovima kao da je i sam organizator.

#### Član 9.

Organizator putovanja je subagentu u obavezi odobriti određenu proviziju za prodane i realizovane aranžmane, unapred dogovorenu u odnosu na svaki aranžman, o čemu strane mogu sačiniti aneks ovog Ugovora. Za slučaj plaćanja ugovorene cene u ratama, shodno programu, subagentska provizija dospeva za naplatu po uplati celokupnog iznosa zaduženja po Ugovoru o putovanju.

#### Član 10.

Ugovorene strane obavezuju se da će međusobnu poslovnu saradnju ostvariti u svemu u skladu sa pozitivnim propisima, štiteći uzajamne interese i u svemu postupajući sa pažnjom dobrog privrednika i u skladu sa dobrim poslovnim običajima. Obaveze iz prethodnog stava podrazumevaju striktnu obavezu čuvanja poslovne tajne i svih podataka o poslovanju ugovornih strana, čije bi neovlašćeno saopštavanje trećim licima moglo, u bilo kom smislu, štetiti poslovanju i ugledu ugovornika. Za slučaj nepoštovanja obaveza predviđenih članovima 3, 4, 5, 6, 7. i 8. ovog Ugovora, od strane subagenta, organizator putovanja je ovlašćen za jednostrani raskid Ugovora o subagenturi, o čemu je dužan pismeno obavestiti subagenta. Pored toga, organizator u svakom slučaju ima pravo na naknadu štete, zbog nezakonitog i nesavesnog postupanja subagenta i nepoštovanja ugovorenih obaveza.

#### Član 11.

Na sva pitanja koja nisu obuhvaćena ovim Ugovorom, primenjujuće se odredbe Zakona o obligacionim odnosima i Zakona o turizmu. Za slučaj spora strane ugovaraju nadležnost Trgovinskog suda u Nišu, odnosno nadležnog suda prema sedištu organizatora putovanja.

#### Član 12.

Ugovor se zaključuje na određeno vreme, za tekuću 2012. godinu, čime prestaju da važe svi prethodno sklopljeni Ugovori između Nitavela kao organizatora putovanja i subagenta. Ugovor je sačinjen u 2 (dva) primerka od kojih je po 1 (jedan) nalazi kod svake od ugovornih strana, pošto su Ugovor pročitale i utvrdile da predstavlja njihovu saglasno izraženu volju, isti bez primedbi potpisuju.

*Sastavni deo ovog Ugovora su Opšti uslovi putovanja od strane organizatora putovanja, tj. fotokopija licence od strane subagenta.*

Za ORGANIZATORA PUTOVANJA

Za SUBAGENTA



\_\_\_\_\_  
M.P.

U Nišu, \_\_\_\_\_

## PODACI O ORGANIZATORU PUTOVANJA

Puno poslovno ime:	Društvo za turizam, saobraćaj i hotelijerstvo NITRAVEL d.o.o.
Adresa:	Svetozara Markovića br. 20, 18000 Niš
Telefon, faks:	+381 18 511002
e-mail:	nitritel@nitritel.rs, rezervacije@nitritel.rs
Web adresa:	www.nitritel.rs
Matični broj:	17468898
Šifra delatnosti:	7911
PIB:	102584100
Licenca:	OTP 87/2010 od 03.02.2010.
Poslovna banka:	Hypo Alpe Adria bank
Broj žiro računa:	165-14580-52

## PODACI O SUBAGENTU

Puno poslovno ime:	_____
Adresa:	_____
Telefon, faks:	_____
e-mail:	_____
Web adresa:	_____
Matični broj:	_____
Šifra delatnosti:	_____
PIB:	_____
Licenca:	_____
Poslovna banka:	_____
Broj žiro računa:	_____